

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift  
**Herausgeber:** Bauen + Wohnen  
**Band:** 1-5 (1947-1949)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gewerbliche  
Kühlung

Haushalt-  
Kühlung

Klima-  
Anlagen

Keine Reue mit

**Frigidaire**  
FABRIKAT DER GENERAL MOTORS

Luft-  
entfeuchtung





CHAYANNES

# DER HAUSFRAU ZU HELFEN

entwickelte die Firma « LE RÊVE » ein neues Herdmodell, Kleinod der neuzeitlichen Küche.

Unzählige Hausfrauen hat der elektrische Kochherd « LE RÊVE » schon für sich gewonnen. Prüfen Sie ihn, innen und aussen: Sie werden begeistert sein.

Der neue « LE RÊVE »-Herd ist

**EINFACH:** er ist leicht zu bedienen

**SCHNELL:** 1 Liter Wasser kocht in wenigen Minuten; überzeugen Sie sich selbst, Sie werden überrascht sein

**WIRTSCHAFTLICH:** er gestattet schnelles Kochen bei geringstem Stromverbrauch

## WEITERE VORTEILE:

Neue, zweckmässige und gleichzeitig elegante Form

Betriebssicher

Unterhalt und Reinigung bequem und mühelos

Stossichere Feuereimallierung, unempfindlich gegen organische Säuren

Kochplatten mit rostfreiem Rand

Backofen dreifach wärmeisoliert; auf Wunsch ausgerüstet mit automatischem Temperaturregler, der Sie der Überwachung des Backgutes enthebt

Ein Qualitätsprodukt der

*Le Rêve*

No 512

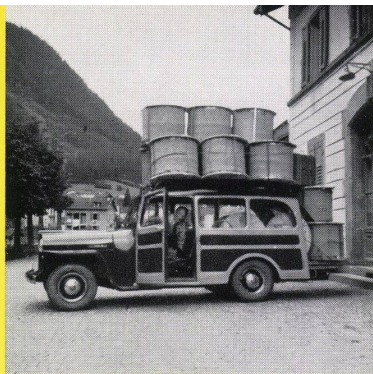
HERDFABRIK UND EMAILLIERWERK AG. GENÈVE-ACACIAS



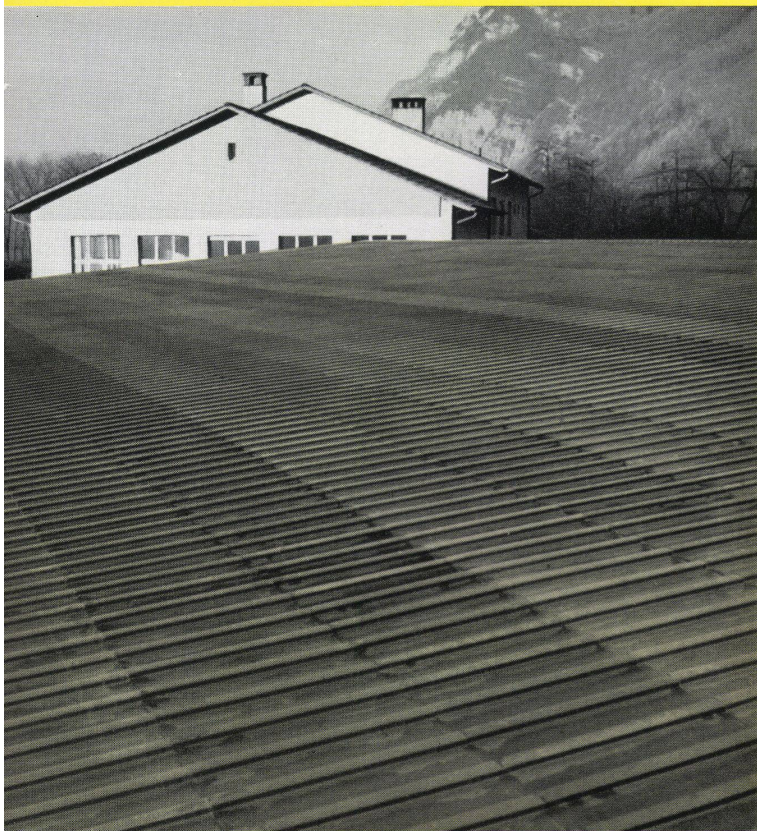


# FURAL

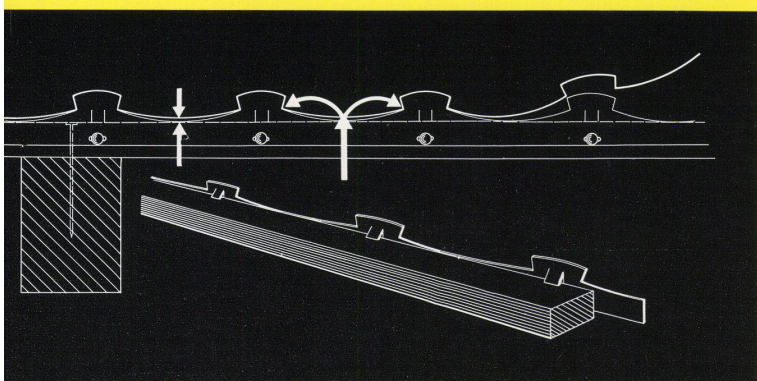
die vielseitige und bewährte Leichtmetallbedachung  
für höchste Ansprüche



**FURAL**  
löst alle Probleme wie:  
Korrosionsfestigkeit  
Dilatationsfrage  
Sturmsicherheit  
Transport  
Architektonische Wirkung  
Kondenswasserbildung  
Montage  
Isolierung



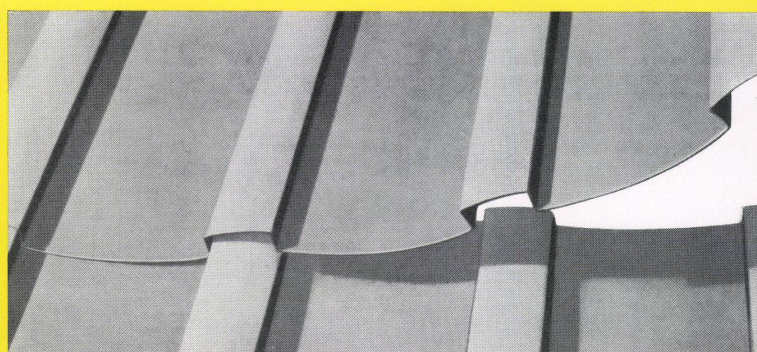
**FURAL**  
findet Anwendung für  
Industriebauten  
Militärische Bauten  
Hangars  
Bahnhöfbauten  
Theater  
Kinos  
Spitäler  
Schulhäuser  
Bergbauten  
Normbauten etc.



**Furrer & Co.**  
**Altdorf**

Telefon 238

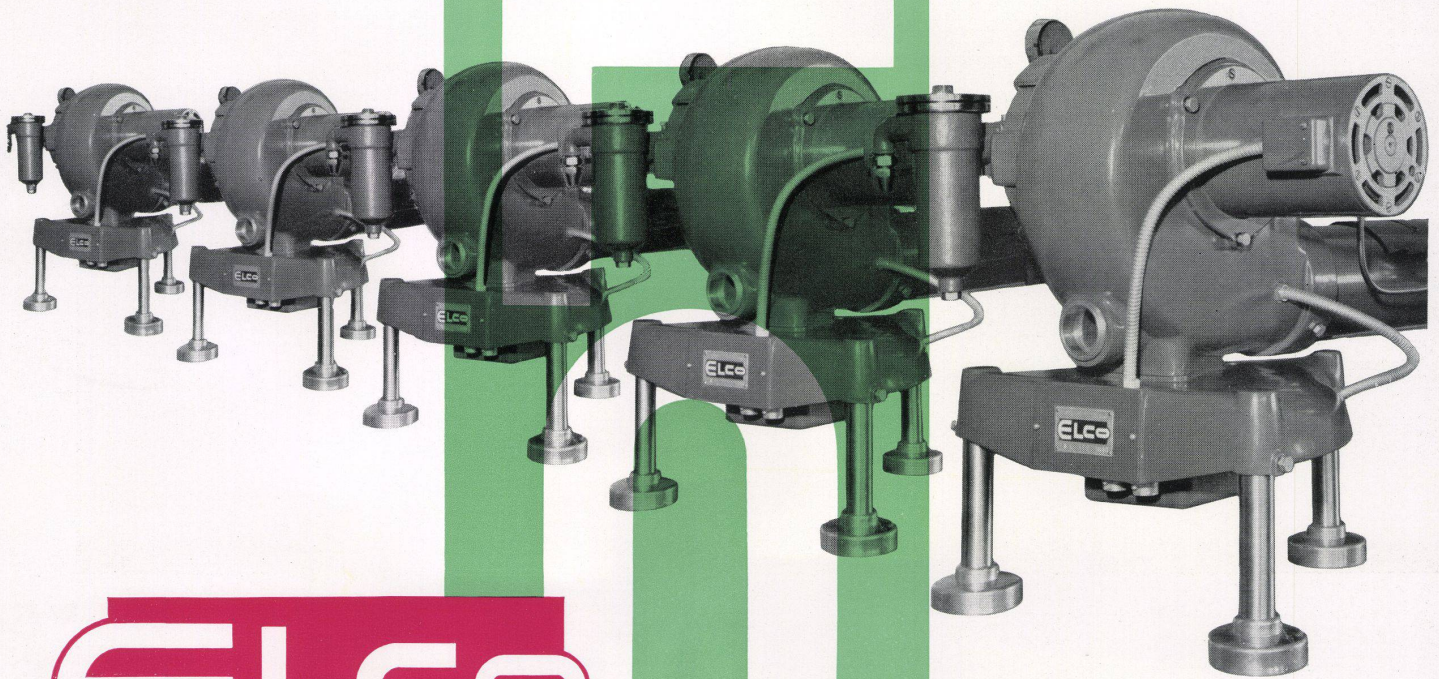
Lizenzunternehmungen in:  
Österreich  
Frankreich  
Belgien  
Deutschland  
In- und Auslandpatente





# DER SCHWEIZER QUALITÄTS-OELBRENNER

**ELCO**



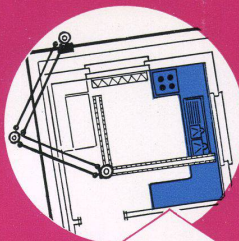
**ELCO**

## LE BRULEUR SUISSE DE QUALITÉ

LOOSER & CO. OELHEIZUNGEN    VERKAUFSBUREAU ZÜRICH ECKE LIMMATSTRASSE / WILHELMSTRASSE 2 BEIM ESCHERWYSSPLATZ    TEL. 051 / 27 28 70



# FRANKE-KOMBINATIONEN



*So planen -*



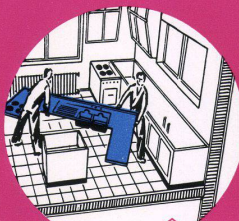
Ob einfrontig oder winkelförmig, die modernen, präsentablen FRANKE-KOMBINATIONEN eignen sich für jede Küche gleichermaßen. Den räumlichen Verhältnissen und den individuellen Anforderungen entsprechend, werden Kombinationen geschaffen, die ein Maximum an Zweckmäßigkeit und Arbeits-Erleichterung bieten. FRANKE-KOMBINATIONEN mit ihren strahlend sauberen, unverwüstlichen Abdeckungen aus rostfreiem Chromstahl, sind und bleiben das Zierstück jeder Küche.

## FRANKE

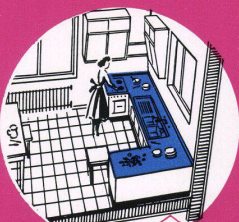
### WALTER FRANKE - AARBURG/AARG.

SPEZIALFABRIK FÜR KOMBINATIONEN UND SPULTISCHE • TEL. 062 / 735 55

LIEFERUNG DURCH DIE KONZESS. SANITAR-INSTALLATEURE UND SANITAR-GROSSISTEN



*...bauen -*



*...wohnen!*

ACHINI